



大会

第七十一届会议

正式记录

Distr.: General
16 January 2017
Chinese
Original: English

第三委员会

第 56 次会议简要记录

2016 年 11 月 22 日星期二下午 3 时在纽约总部举行

主席：梅希亚·贝莱斯女士.....(哥伦比亚)

目录

议程项目 66：消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为(续)

(a) 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为(续)

(b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)

议程项目 68：促进和保护人权(续)

(a) 人权文书的执行情况(续)

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

16-20735 (C)



请回收



下午 3 时 05 分开会。

议程项目 66: 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为(续)

- (a) 消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为(续)(A/C.3/71/L.47)
- (b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动(续)(A/C.3/71/L.48/Rev.1)

决议草案 A/C.3/71/L.47:《消除一切形式种族歧视国际公约》

1. 主席说, 该决议草案不涉及方案预算问题。
2. **Pecsteen de Buyswerve** 先生(比利时)还代表斯洛文尼亚发言, 宣读对决议草案的口头订正。在第 1 段中, 应以“注意到”取代“欢迎”。在第 2 段中, 应以“又注意到”取代“欢迎”。在第 3 段中, 应在“回顾《公约》通过五十周年”中的《公约》之前插入“2015 年”。
3. 决议草案讨论了对于确保有效执行《消除一切形式种族歧视国际公约》和开展消除种族歧视委员会的工作具有重要性的若干因素。一个新的要素是邀请委员会主席就委员会的工作提出口头报告, 并与大会进行年度互动对话。案文享有的协商一致意见反映对《公约》和委员会在共同努力打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为方面的重要作用的理解。
4. **Khane** 先生(委员会秘书)说, 阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、孟加拉国、白俄罗斯、贝宁、玻利维亚、巴西、佛得角、中非共和国、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、列支敦士登、马达加斯加、马耳他、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、帕劳、巴拉圭、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔

多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、斯洛伐克、斯里兰卡、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、突尼斯、土耳其、乌克兰、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和赞比亚加入为提案国。

5. 经口头订正的决议草案 A/C.3/71/L.47 获得通过。

决议草案 A/C.3/71/L.48/Rev.1: 关于采取具体行动彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为以及全面执行和后续落实《德班宣言和行动纲领》的全球呼吁

6. **Khane** 先生(委员会秘书)按照大会议事规则第 153 条作了方案预算问题的说明。他说, 根据 A/C.3/71/L.48/Rev.1 第 14 段的规定, 大会将请秘书长和人权事务高级专员办事处提供必要资源, 以便有效履行《德班宣言和行动纲领》4 个后续机制: 即有效执行《德班宣言和行动纲领》政府间工作组、非洲人后裔问题专家工作组、执行《德班宣言和行动纲领》问题独立知名专家组和人权理事会拟订补充标准特设委员会的任务。
7. 专家们必须出席这些机制的届会, 就所讨论的具体问题提供咨询意见, 并协助审议和通过面向行动的建议。从 2017 年开始需要更多经常资源, 作为包括一名人权理事会特别程序任务负责人在内的 5 名专家的差旅费, 用于上列 4 个后续机制的每次年度会议的两个工作日。
8. 这些活动的经常所需资源将列入 2018-2019 两年期拟议方案预算。因此, 决议草案 A/C.3/71/L.48/Rev.1 的通过将不会引起 2016-2017 两年期所涉方案预算问题。
9. **Chartsuwan** 女士(泰国)代表 77 国集团和中国介绍决议草案 A/C.3/71/L.48/Rev.1 时说, 在第 22 段第一行应在“邀请”之前插入“先前的”, 应为, “重申特别报告员先前的邀请”。
10. 显然, 人们普遍认识到打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的重要性和紧迫性。这些

祸患令人震惊的死灰复燃和持续存在导致加深世界各地的社会和经济不平等现象。

11. **Khane 先生**(委员会秘书)说, 俄罗斯联邦已加入为该决议草案的提案国。

12. **Shilo 女士**(以色列)说, 以色列和许多其他国家 2001 年在德班召开反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为世界会议, 希望实现一份致力于打击种族主义灾祸的成果文件。与会者预期制定一项全球共同打击种族主义、种族歧视、仇外心理和不容忍行为的有意义、非政治化和有效的文书。

13. 令人遗憾的是, 这一重要目标没有实现, 因为会议被完全是为了妖魔化和诋毁以色列国使其失去合法地位来开会的少数国家劫持。在这种不幸的情况下, 以色列被迫退出 2001 年德班会议, 并且没有参加 2009 年审查会议及 2011 年纪念《德班宣言和行动纲领》通过十周年的高级别会议。

14. 以色列谴责一切形式的种族歧视。自 1979 年《消除一切形式种族歧视国际公约》获得批准以来, 政府一贯采取禁止此种歧视的政策, 并为维护该公约的规定采取了措施。以色列历史上从未停止过反对种族主义, 并仍然致力于实现这一重要目标。

15. 以色列国敞开大门, 乐于以非政治化的方式合作, 以便在未来达成一项新的谅解。非常不幸的是, 旨在促进容忍的会议已成为恶意论坛。因此, 以色列无法加入关于该决议草案的协商一致, 并要求对该决议草案投反对票。

16. **Kollar 先生**(斯洛伐克)代表欧洲联盟发言。她说, 欧洲联盟仍然完全致力于彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为, 包括其当代形式, 以及促进和保护所有人的人权, 并且不得以任何理由加以歧视。欧洲联盟也深为关切的是, 尽管作了许多努力, 但消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为的目标尚未实现。

17. 种族主义是一种影响每个国家和区域的全球性祸害, 应当在国家、区域和国际各级通过均衡、全面和

有效的措施处理原有的和现代形式的种族主义, 包括那些与极端主义意识形态相关的种族主义, 如新纳粹主义。这些措施应特别包括批准和全面执行《消除一切形式种族歧视国际公约》这个努力防止、打击和消除种族主义的普遍性基础。欧洲联盟仍然坚定地致力于 2001 年在德班确定的打击和根除一切形式的种族主义、仇外心理和相关不容忍行为的主要目标与承诺。

18. 欧洲联盟已提出建议, 重申《消除一切形式种族歧视国际公约》过去和现在都应是防止、打击和消除种族主义的一切努力的基础。既没有共识也没有证据表明, 该公约存在差距或未能处理当代形式的种族主义。第二, 必须避免扩散和重复《德班宣言和行动纲领》后续机制和进程; 因此, 必须振兴独立知名专家组和打击种族主义和种族歧视行动十年方案信托基金。另外, 应该要求制订一项多年期活动方案。资源应主要用于支持在实地打击种族主义和一切形式歧视的具体措施。最后, 包括第 157 和 158 段在内的《德班宣言和行动纲领》的措辞必须得到正确反映。

19. 令人遗憾的是, 欧洲联盟的提案无法在正在审议的决议草案中得到考虑或反映; 只列入不太重要的建议。同样令人遗憾的是, 与 2015 年的决议草案相比, 该决议草案进一步偏离上述目标。打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为的全球斗争是一个关系到所有人的问题, 国际社会必须在这个问题上团结一致。不能只是以言辞、会议和进程来对待受害者: 他们应当得到具体行动。因此, 欧洲联盟不支持该决议草案。

20. **Brooke 女士**(美利坚合众国)说, 美利坚合众国坚决致力于打击种族主义和种族歧视, 这一承诺来源于其历史上最可悲的章节, 并反映于其最珍视的价值观。尽管取得了进展, 但打击种族主义仍然是一个持续的挑战, 美国将继续与民间社会、国际机制和所有善意国家合作打击种族主义和种族歧视。美国仍将继续执行《消除一切形式种族歧视国际公约》, 该公约构成打击一切形式种族歧视的最相关国际框架。美国还继续参与非洲人后裔国际十年并提高对该十年的认识。

美国一直对鼓吹民族、种族或宗教仇恨的言论深感关切。攻击性言论的最佳对付办法不是禁令和惩罚，而是三要素的结合：反对歧视和仇恨犯罪的有力法律保护、政府向种族和宗教群体开展防范的宣传、网上网下有力保护言论自由。

21. 美利坚合众国感到遗憾的是，由于一系列因素，美国不能支持关于这一重要议题的决议草案。美国对《德班宣言和行动纲领》和德班审查会议成果文件的关切是众所周知的。委员会面前的决议草案不但没有为国际社会提供以全面、包容的方式打击种族主义和种族歧视的方法，反而沦为了拖延德班会议及其后续行动所造成的分歧的工具。

22. 最后，美国代表团强调它关切该决议草案会给联合国经常预算带来额外费用，特别是通过要求恢复独立知名专家组的的活动。鉴于联合国经常预算的明显限制以及会员国提供更多资源的有限能力，委员会在提出要求之前必须慎重审议这类要求的所涉问题。由于这些原因，美国将无法支持该决议草案。

23. **Qassem Agha 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)回顾指出，以色列没有被邀请参加 2001 年反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为世界会议；因此，毫不奇怪，以色列要求就决议草案进行表决。

24. 以色列是一个在日益加深的种族歧视的基础上成立的占领国。自 1967 年夺取被占领的叙利亚戈兰和巴勒斯坦被占领土以来，以色列对巴勒斯坦人民犯下最令人发指的罪行，现在建造种族隔离墙，以期将巴勒斯坦人民驱逐出其领土——巴勒斯坦人为这片土地流洒了如此多的鲜血。因此，叙利亚代表团将投票赞成该决议草案。

25. 应以色列代表团的请求，对决议草案 [A/C.3/71/L.48/Rev.1](#) 进行记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、贝宁、不丹、玻利维亚多

民族国、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、加纳、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

澳大利亚、加拿大、捷克、法国、德国、以色列、马绍尔群岛、帕劳、联合王国、美利坚合众国。

弃权：

阿尔巴尼亚、安道尔、亚美尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、格鲁吉亚、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、挪威、

波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、汤加、乌克兰

26. [A/C.3/71/L.48/Rev.1](#) 号决议草案以 123 票对 10 票，44 票弃权通过。

27. 主席建议，根据大会第 55/488 号决定，委员会应当注意以下文件：秘书长关于特别报告员题为打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为以及《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动的报告的说明([A/71/301](#))以及秘书处关于执行德班宣言和行动纲领问题独立知名专家组的最新发展的说明([A/71/288](#))。

28. 就这样决定。

议程项目 68：促进和保护人权(续)

(a) 人权文书的执行情况(续)([A/C.3/71/L.19/Rev.1](#))

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径(续)([A/C.3/71/L.40/Rev.1](#) 和 [A/C.3/71/L.41/Rev.1](#))

决议草案 [A/C.3/71/L.19/Rev.1](#)：人权条约机构体系

29. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

30. **Gunnarsson** 先生(冰岛)介绍决议草案 [A/C.3/71/L.19/Rev.1](#)。他说，案文合并了北欧国家以往就《消除对妇女一切形式歧视公约》和各人权公约提交的两项决议，并进一步整体处理条约机构体系，继续努力确保对该体系采取一致的对策。冰岛还注意到秘书长关于人权条约机构体系现况的报告中提供的信息，鼓励所有有关各方进一步执行 2014 年通过的大会关于加强人权条约机构体系的第 [68/268](#) 号决议。

31. 第 [68/268](#) 号决议是加强条约机构体系的一个重要步骤，该体系面临重大挑战。决议处理了报告进程的关键要素，并制定了效率措施，使一些条约机构的

会议时间费用最多减少了 45%。与此同时，决议为条约机构会议时间规定了循证、切合实际和合理的分配，会议时间增加了近 30%。最后，决议列出新的、专门的能力建设部分，支持缔约国提交报告。

32. 根据第 [68/268](#) 号决议的要求，首次收到关于可衡量成就的重要资料。重要的是，正在审议的决议草案只注意到这些信息，没有根据第 [68/268](#) 号决议特别是其第 27 和 28 段的精神处理其各个要素。决议明确指出，基于这项决议的所需资源应依照既定预算程序提出，并列入人权条约机构体系今后的两年期方案预算。

33. **Khane** 先生(委员会秘书)说，阿尔巴尼亚、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、智利、哥伦比亚、克罗地亚、捷克、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、危地马拉、匈牙利、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、新西兰、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其和乌克兰加入为提案国。

34. 应阿拉伯叙利亚共和国代表团的要求，就决议草案 [A/C.3/71/L.19/Rev.1](#) 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、贝宁、不丹、玻利维亚多民族国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布隆迪、佛得角、喀麦隆、加拿大、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、冈比亚、

格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：

无。

弃权：

老挝人民民主共和国、阿拉伯叙利亚共和国。

35. 决议草案 [A/C.3/71/L.19/Rev.1](#) 以 164 票赞成、零票反对、2 票弃权获得通过。

36. **Mahidi 先生**(奥地利)说，他想知道为什么有必要对该决议进行表决。

37. **Thórsson 先生**(冰岛)表示惊讶和深感遗憾的是，已要求进行表决。在冰岛代表团主持非正式协商时，案文只收到积极评论，叙利亚代表团没有提议任何删除，或表示它对案文的任何形式不满。叙利亚代表团现在说，它认为一些提案国有问题，这是不可接受的，它以前没有提出过任何关切。

38. **Qassem Agha 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)就程序问题发言。他说，叙利亚代表团没有参加任何有关该决议的非正式磋商。

决议草案 [A/C.3/71/L.40/Rev.1](#)：监察员、调解员和其他国家人权机构在促进和保护人权方面的作用

39. **da Costa 女士**(人权干事，联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办))说，人权高专办在本届会议上再次向大会转递秘书长提交人权理事会的报告，而不是大会第 [67/163](#) 和 [69/168](#) 号决议具体要求的报告，详细说明大会关于监察员、调解员和其他国家人权机构在促进和保护人权方面作用的决议执行情况。秘书长最近给人权理事会的报告([A/HRC/33/33](#) 号文件)全面介绍了人权高专办向包括 26 个监察员机构在内的所有国家人权机构提供的支助。但是，如果 [A/C.3/71/L.40/Rev.1](#) 号决议草案获得通过，秘书处将在大会第七十二届会议上遵守提交所要求的报告的义务。最后，关于国家人权机构的决议的相关提案国应确保在今后提交政府间机构的报告中更加连贯一致，特别是应更频繁地报告国家人权机构的问题。

40. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

41. **Moutchou 女士**(摩洛哥)在介绍该决议草案时说，与大会前两届会议通过的决议不同，[A/C.3/71/L.40/Rev.1](#) 号决议纯粹是程序性的，旨在处理缺失前两项决议执行情况报告的问题。在本届会议和第六十九届会议上，提供专述第六十七和六十九届会议通过的决议后续行动的报告，向委员会提交说明，转递秘书长给人权理事会的关于国家人权机构的报告。

42. 摩洛哥代表团赞赏人权高专办所作的解释，其在讨论决议草案过程中的合作，其对摩洛哥代表团的关

切的理解，其意愿解决这一问题，办法是根据本决议草案的要求，在大会下一届会议上提出要求提交的报告。承诺的报告和相关建议无疑有助于充实将于 2017 年提出的下一项实质性的决议。摩洛哥代表团打算从大会下一届会议起重新确定决议的半年期性质，以及与关于国家人权机构的决议同时发布的长期做法。

43. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、比利时、贝宁、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、加拿大、智利、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、捷克、丹麦、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、法国、格鲁吉亚、加纳、希腊、几内亚、匈牙利、印度、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、黎巴嫩、利比里亚、利比亚、立陶宛、马达加斯加、马里、马耳他、黑山、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、秘鲁、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、塞内加尔、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、坦桑尼亚、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭和赞比亚加入为提案国。

44. 决议草案 [A/C.3/71/L.40/Rev.1](#) 获得通过。

决议草案 [A/C.3/71/L.41/Rev.1](#)：失踪人员

45. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。

46. **Khane 先生**(委员会秘书)说，阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、埃及、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、黑山、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、塔吉克斯坦、突尼斯、乌克兰、美利坚合众国和委内瑞拉加入为提案国。

47. 决议草案 [A/C.3/71/L.41/Rev.1](#) 获得通过。

48. **Grigoryan 女士**(亚美尼亚)说，由于亚美尼亚政府极为重视失踪人员的下落，亚美尼亚再次加入为该决议草案的提案国。然而，从实际的人道主义观点来看，至关重要的是，冲突各方应全力配合国际红十字委员会，作为一个确定失踪人员下落的全面、包容和整体的办法。

49. 主席建议，委员会应根据大会第 55/488 号决议的要求，注意到以下文件：在分项 68(a)下，秘书长关于联合国援助酷刑受害者自愿基金的报告([A/71/289](#))、秘书长关于联合国援助当代形式奴隶制问题信托基金的报告([A/71/272](#))、秘书长的说明，转递人权条约机构主席的年度报告([A/71/270](#))以及秘书处的说明，转递秘书长关于禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书所设特别基金的报告([A/71/268](#))；分项目 68(b)下，强迫失踪问题委员会的报告([A/71/56](#))、秘书长关于《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》的报告([A/71/278](#))，秘书处的说明，转递秘书长关于发展权的报告([A/71/319](#))、秘书长关于促进和保护人权，包括促进移民人权的方式方法的报告([A/71/284](#))、秘书长关于失踪人员的报告([A/71/299](#))、秘书长关于全面实现对残疾人包容和无障碍的联合国的报告([A/71/344](#) 和 [Corr.1](#))、秘书长的说明，转递移民人权问题特别报告员的报告([A/71/285](#))、秘书长的说明，转递境内流离失所者人权问题特别报告员的报告([A/71/279](#))、秘书长的说明，转递人权维护者处境问题特别报告员的报告([A/71/281](#))、秘书长的说明，转递适当生活水准权所含适当住房及在此方面不受歧视权问题特别报告员的报告([A/71/310](#))、秘书长的说明，转递促进享有安全饮用水和卫生设施的人权问题特别报告员的报告([A/71/302](#))、秘书长的说明，转递法官和律师独立性问题特别报告员的报告([A/71/348](#))、秘书长的说明，转递真相、正义、赔偿和保证不再发生问题特别报告员的报告([A/71/567](#))、秘书长的说明，转递国家外债和其他有关国际金融义务对充分享有所有人权尤其是经济、社会及文化权利的影响问题独立专家的报告([A/71/305](#))、秘书长的说明，转递人人有权享有能达到的最高标准身心健康问题特别报告员的报告([A/71/304](#))、秘书长的说明，转递白

化病患者享有人权问题独立专家的报告(A/71/255)、秘书长的说明,转递人权与跨国公司和其他工商企业问题工作组的报告(A/71/291)、秘书长的说明,转递和平集会和结社自由权利问题特别报告员的报告(A/71/385)、秘书长的说明,转递关于人权与国际团结问题独立专家的报告(A/71/280)、秘书长的说明,转递教育权利问题特别报告员的报告(A/71/358)、秘书长的说明,转递文化权利领域特别报告员的报告(A/71/317)、秘书长的说明,转递反恐中注意促进和保护人权和基本自由问题特别报告员的报告(A/71/384)、秘书长的说明,转递残疾人权利问题特别报告

员的报告(A/71/314)以及秘书长的说明,转递少数群体问题特别报告员的报告(A/71/254);分项目 68(c)下,秘书长关于缅甸人权状况的报告(A/71/308)、秘书长的说明,转递 1967 年以来巴勒斯坦被占领土人权状况特别报告员的报告(A/71/554)、秘书长的说明,转递缅甸人权状况特别报告员的报告(A/71/361)和秘书长的说明,转递白俄罗斯人权状况特别报告员的报告(A/71/394)。

50. 就这样决定。

下午 4 时 25 分散会。